Image not found
http://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/sites/all/themes/business/logo.png

Tradizione manoscritta

- letto 632 volte

CANZONIERE B1

- letto 497 volte

Edizione diplomatica

Notar giacomo.

Diamante nesmiraldo neçafino, neuer nulaltra gema preçiosa.
Topaço negiaquinto nerubino. nelaritropia chesi uertudiosa.
Nelamatisto nelcarbonchio fino. loquale molto rispre(n)dente cosa.
Nonano tante beleçe indomino. quanta inse lamia do(n)na amorosa.
ediuertute tutte lautre auança. esomìlliante disprendore
colasua co(n)ta eghaia inamora(n)ça.
epiu belle cherosa echefrore. cristo ledoni uita edalegrança
esilacresca ingra(n)pregio edonore.

- letto 421 volte

Edizione diplomatico-interpretativa

I

Notar giacomo.

Diamante nesmiraldo neçafino, neuer nulaltra gema preçiosa.
Topaço negiaquinto nerubino. nelaritropia chesi uertudiosa.

Notar Giacomo Diamante, né smiraldo, né çafino, né ver nul'altra gema preçiosa, topaço, né giaquinto, né rubino, né l'aritropia, ch'è sì vertudiosa,
II
Nelamatisto nelcarbonchio fino. loquale molto rispre(n)dente cosa. Nonano tante beleçe indomino. quanta inse lamia do(n)na amorosa.
Né l'amatisto, né 'l carbonchio fino, lo qual è molto risprendente cosa, non àno tante beleçe in domino quanta in sé la mia donna amorosa.
III
ediuertute tutte lautre auança. esomìlliante disprendore colasua co(n)ta eghaia inamora(n)ça.
E di vertute tutte l'autre avança, e somilliante di sprendore, co la sua conta e ghaia innamorança,
IV
epiu belle cherosa echefrore. cristo ledoni uita edalegrança esilacresca ingra(n)pregio edonore.
E più bell'è che rosa e che frore. Cristo le doni vita ed alegrança, e sì l'acresca in gran pregio ed onore.

- letto 624 volte

Credits | Contatti | © Sapienza Università di Roma - Piazzale Aldo Moro 5, 00185 Roma T (+39) 06 49911 CF 80209930587 PI 02133771002

Source URL: https://letteraturaeuropea.let.uniroma1.it/?q=laboratorio/tradizione-manoscritta-176